

# Las últimas novedades de la náutica se exhiben en los salones de Vigo y Madrid

El IFEVI de Vigo acoge del 1 al 4 de marzo la IV edición del certamen Vigo Náutica Internacional mientras que el salón de Madrid celebra su IX edición en el IFEMA del 14 al 18 de este mes

Escribe Marco Lavín

Del 1 al 4 de marzo se desarrolla en el Instituto Ferial de Vigo (IFEVI) la IV edición del Salón del Mar y de la Náutica "Vigo Náutica Internacional", en un año trascendental para su consolidación como referente internacional. Marina de Exposiciones, la empresa organizadora, asumió nuevamente el gran reto de soltar las amarras de este certamen que se ha configurado como buque insignia del sector en el Noroeste peninsular.

Con una cifra cercana a los 40.000 metros cuadrados, Vigo NAU 2007 muestra la actualidad del sector náutico nacional e internacional, acercándose a la realidad gallega, comunidad que alberga gran parte de los astilleros, varaderos, empresas de servicios especializadas y firmas comerciales que representan a la casi totalidad de marcas mundiales de este sector. En este espacio, especialmente concebido para el negocio náutico pero también para su promoción y difusión como actividad de ocio y recreo, profesionales y visitantes pueden admirar en Vigo Náutica 2007 lo último en embarcaciones de vela y motor, catamaranes, canoas y kayacs, embarcaciones neumáticas, motos de agua, equipos de windsurf y actividades subacuáticas, entre otros.



Las últimas novedades de la náutica deportiva se exhiben en IFEVI

## Salón de Madrid

Por otra parte, el Salón Náutico de Madrid celebra la IX edición del 14 al 18 de marzo en el Instituto Ferial de la capital (IFEMA). Este certamen se

ha convertido en todo un referente de la náutica deportiva y en una importante plataforma para el lanzamiento de las últimas novedades del sector. El Salón que reúne a más de

## LATEST INNOVATIONS IN NAUTICAL SECTOR AT SHOWS IN VIGO AND MADRID

The 4th edition of the Maritime and Nautical Show will be held from 1st to 4th March at the Vigo Exhibition Centre (IFEVI), in what is set to be an important year as regards consolidating it as an international reference. Marina de Exposiciones, the organizing company, has once again taken on the challenge of unleashing this event as the emblematic show for the sector in the northwest of the Iberian Peninsula. In an area specially designed for nautical business, but also for promoting and making products known such as leisure and sports activities, professionals and visitors can admire Vigo Náutica with the latest in sailing and motorized boats, catamarans, canoes and kayaks, inflatable craft, waterbikes, windsurf equipment and underwater activities, to name but a few.

**Madrid Show.** The Madrid Nautical Show is holding its 9th edition, from 14th to 18th March, at the Madrid Exhibition Centre (IFEMA). This show has become a nce for water sports and an important platform for launching the latest in the sector. The Show will draw in over 150 participating companies, displaying over 450 craft. This year, it will take place in a new, larger location, covering a total of 50,000 square metres distributed over pavilions 6, 8 and 10 at the Madrid Show. Apart from sailing and motorized boats which, in this edition, will be specially in the limelight, the

traducciones emmett **i e i e i e i e i e**  
**i e i e i e i e i e** emmett translations

más de 14 años de especialización en la industria pesquera  
over 14 years experience specializing in the fishing industry

puerto pesquero el berbés | apdo. 1138  
ed. nuevo tinglado general de empaque 1º planta, oficina 4, 36200, vigo  
tel: +34 986 133 658 | fax: +34 986 133 659 | e-mail: emmett@infovigo.com

## ACTUALIDAD / CURRENT AFFAIRS

Madrid Nautical Show will also be displaying inflatable and semi-rigid craft, waterbikes, canoes and kayacs, windsurf equipment, naval decoration, tugs, angling and leisure activities, as well as nautical clothing and complements. In addition, there will be an important representation of charter companies, firms from the electronics and auxiliary industry, apart from sports ports, nautical colleges, federations and official bodies in the sector. The leading firms in the sector have, once again, chosen the Madrid Nautical Show to launch their new models in boats. The national shipyard, Altair Yates, will be presenting the stylized Zafir 42 and the fishing-cruise craft, the Altair 8.60 CR. On this occasion, Anautica offers the new 54 Coupe de Prinz Yachts and the Faeton shipyard will be surprising us with its 7 new models in response to the new spirit of the company.

150 empresas participantes y una oferta superior a las 450 embarcaciones, cuenta este año con una nueva y mayor ubicación, un total de 50.000 metros cuadrados distribuidos entre los pabellones 6, 8 y 10 de la Feria de Madrid. Junto a embarcaciones de vela y de motor, que en esta edición experimentarán un fuerte despegue, el **Salón Náutico de Madrid** acoge también una amplia oferta de embarcaciones neumáticas y semirrígidas, motos de agua, canoas y kayacs, windsurf, motores, decoración naval, remolques, pesca deportiva y de recreo, y ropa náutica y complementos, a los que se sumará una importante re-

presentación de empresas de charter, electrónica e industria auxiliar, además de puertos deportivos, escuelas náuticas, federaciones y organismos oficiales del sector.

Las firmas líderes del sector han elegido nuevamente el **Salón Náutico de Madrid** para el lanzamiento de sus nuevos modelos de embarcaciones. El astillero nacional **Altair Yates** presenta la estilizada Zafir 42 y la embarcación de pesca-paseo Altair 8.60 CR. **AN Náutica** apuesta, en esta ocasión, por la nueva 54 Coupe de Prinz Yachts y el astillero **Faeton** sorprende con la incorporación de 7 nuevos modelos que responden al nuevo espíritu de la empresa. ⚓



### SALÓN NÁUTICO DE MADRID

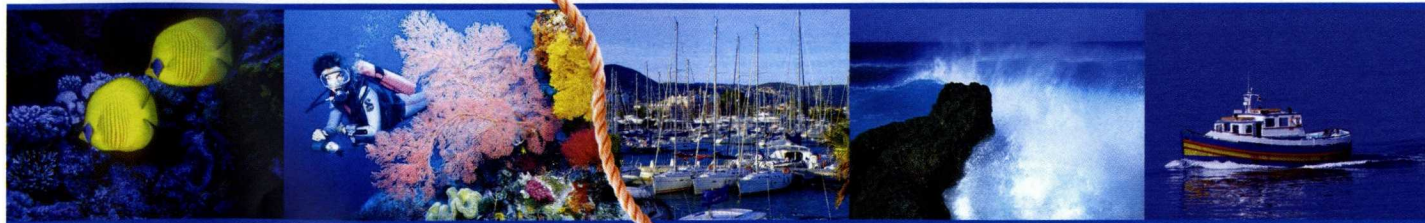
**enervolt**

**E**NERVOLT S.A, empresa dedicada a la electromecánica naval desde hace más de 25 años, presentará sus nuevos productos en el Salón Náutico de Madrid, stand BA131. Destacamos la ampliación de la gama MultiPlus, de la marca Victron Energy, el nuevo panel eléctrico modular serie O y los aires modulares de funcionamiento por acumulación de agua, sin necesidad de generador. ⚓

**ENERVOLT, S.A.**, a naval electromechanical firm established over 25 years ago, will be presenting its new products at the Madrid Nautical Show, on stand BA131, highlighting the increased MultiPlus range by the firm Victron Energy.

amarra  la mejor información

información pesquera deportes náuticos pesca deportiva submarinismo navegación...



de cabo a cabo

jueves a las 19.30 h. y sábados a las 21h.

www.televigo.com

